

الباب الثالث

دراسة ميدانية

الفصل الأوّل

لمحة عن المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية بتامان سيدوارجو.

تقع المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية في الشارع ببيكان مسجد 2-1 سيفانجانج تامان سيدوارجو. المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية هي المؤسسة التربوية الإسلامية التي تقيمها المؤسسة التربوية الإسلامية "الطاهريّة"، وهي مؤسسة ذو اهتمام كبير على تربية الأولاد و المجال التربوية الإسلامية على الصورة Full Day School.

مبنيًا على النية والغيرة القويّة من المنظمين للسعي و الكفاح في مجال التربية الإسلامية ومبنيًا على مرضات الله عزّ وجلّ، وتأييد من الأساتيد الذين ذو مهنيّة عالية، فتطوّر المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية تطوّرًا سريعًا من عام إلى عام في جميع النواحي التربوية وسواها.

كما كانت المدارس الأخرى فالمدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية تتطوّر و تتقدّم في اجرائها، لذلك كان المنظمون يريدون أن تكون المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية متقدّما وتكون أحسن المدارس حول سيفانجانج تامان سيدوارجو، رغم أنّ المدارس الأخرى قد تكون أوّلا. والدليل على تقدّم المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية نلتفت إلى اجرائها من عام إلى عام. من ناحية

عدد الطلاب مثلا، فكان الطلاب يكثر ويزداد من عام إلى عام. على سبيل المثال سنة 2002-2005، كان عدد الطلاب في سنة 2002 = 65 طالبا، في سنة 2003 = 89 طالبا، سنة 2004 = 97 طالبا، والسنة 2005 = 110 طالب. وكما كانت المؤسسات الأخرى التي لها قانونية، فالمدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية لها قانونية أيضا، وهي:

1. إذن العملية من القسم التربوي سيدوارجو رقم 421. 4/1008/03.
4. 3. 2002/14.

2. إذن العملية من القسم التربوي جاوى الشرقية رقم 421.
108/1619/3. 2003/08.

3. إذن بناء المدرسة من رئيس المدينة سيدوارجو رقم 404/810/451.
1. 2. 3. 2002/13.

وللمدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية رؤية (Visi) وبعثة (Misi) وهما كما يلي:

رؤية : ممتازا في مآثرة مبنا على المعارف وتكنولوجيا، الإيمان والتقوى.

بعثة : 1. يستعدّ الطلاب ذوا امتياز

2. ترقية الإيمان والتقوى و معارف الطلاب، خاصة في مجال التكنولوجيا.

3. تطبيق التهذيب والانضباط العالي في التعليم والتعلم ولا سيما عبادة الله عزّ وجلّ.

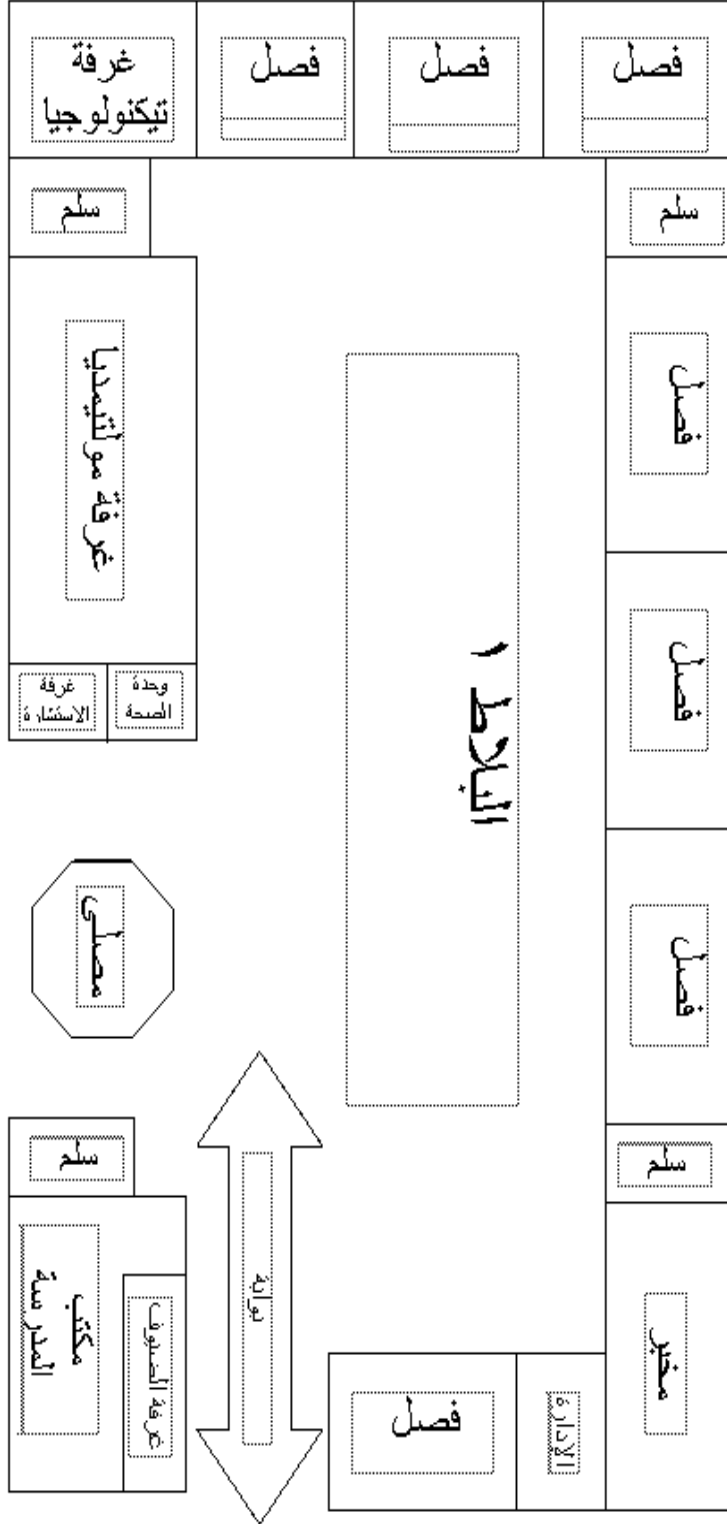
أمّا عدد التلاميذ الذين يتعلّمون في المدرسة ألو الألباب المتوسّطة الإسلامية كلّهم 303 تلميذا ويتكوّن من 101 تلميذا يجلسون في الصفّ الأوّل و 94 تلميذا يجلسون في الصفّ الثاني والباقي 108 تلميذا يجلسون في الصفّ الثالث.

وأمّا المباني الذي يكون قائما في المدرسة ألو الألباب المتوسّطة الإسلامية كما يلي:

اللوحة 1

الرقم	المباني	العدد	البيان
1	مكتب المدرسة	1	حسن
2	غرفة الإدارة	1	حسن
3	غرفة الضيوف	1	حسن
4	الفصل	13	حسن
5	غرفة تكنولوجيا	1	حسن
6	غرفة المخبر	1	حسن
7	غرفة الاستشارة	1	حسن
8	غرفة وحدة الصحّة المدرسيّة	1	حسن
9	غرفة مولتيميديا	1	حسن
10	معمل اللغة	1	حسن
11	المكتبة	1	حسن

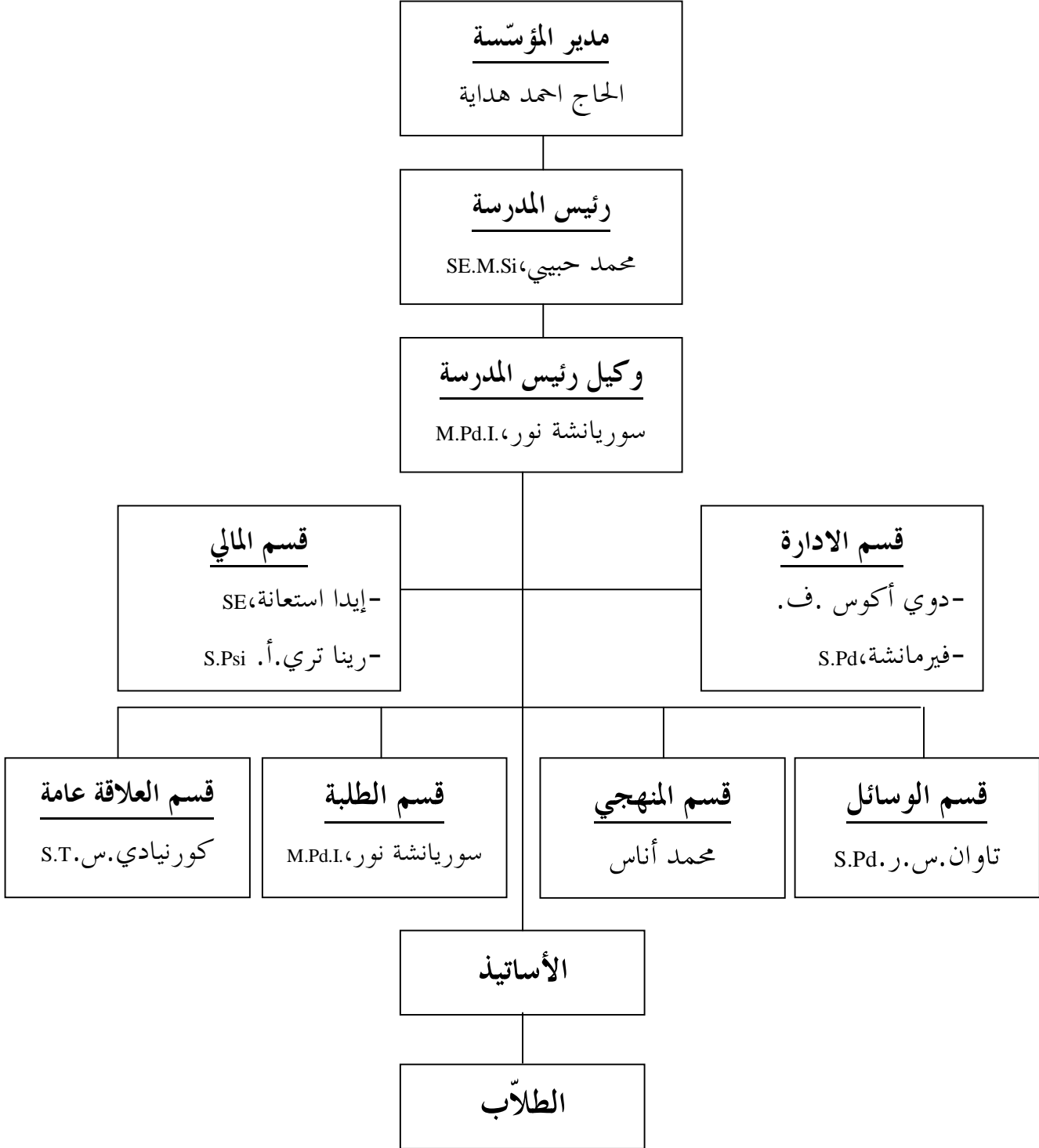
حسن	1	القاعة	12
حسن	1	مصلى	13
حسن	1	غرفة الموسيقى	14
حسن	1	غرفة LIST	15
حسن	1	مكتبة اجتماع الطلاب	16
حسن	1	الدكان التعاونية	17
حسن	1	مكتب الأمن	18
حسن	1	غرفة الطعام	19
حسن	10	دورة المياه	20



معمل اللغة	س	فصل	فصل
سلم		سلم	
		فصل	
		فصل	
		فصل	
		سلم	
سلم			

اللوحة 3

تركيب منظمة المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية



اللوحة 4

قائمة مدرّسي المدرسة أولو الألباب المتوسطة الإسلامية

الرقم	اسم المدرّس	مادة التعليم
1	سوريانشة نور الماجستير	اللغة العربية
2	تاوان سوليستيا ريني	الاقتصادي
3	محمد أناس	رياضية
4	كورنيادي سوكارنو	التكنولوجيا الاختباري
5	فوزية	رياضية
6	يولي رشيدة نور رحمة	تعليم الدين الاسلامي
7	حكمة الليلي	اللغة الانجليزية
8	رشيدة	اللغة الإندونيسيا
9	عير نافعة عنداريني	البيولوجيا والكيمياء
10	أرني أنديراساري	التاريخ
11	للسلم كافة	اللغة الإندونيسيا
12	أديب أمر الله	تعليم الدين الاسلامي
13	رهارديان عارف رحمن	اللغة العربية
14	محمد سعيد أمين	علم الفنّي
15	داندي انسان أكبر	الالكترونيات
16	خير النساء	علم الدولي

رياضية	إنداه واحيوني	17
علم الطبخ	كوستية	18
فيزيائي	أندي إيكو بودي .أ.	19
اللغة الإندونيسيا	إكى ويويت.س.	20
اللغة الانجليزية	دييان رحماواتي	21
اللغة الانجليزية	بحر العلم . س.	22
فيزيائي	عوين ولدنا	23
الاقتصادي	موجيونو	24
المستشار	نور الليل رشيدة المعمرة	25
اللغة العربية	فيصال سعودي	26
اللغة الانجليزية	نور هداية	27
الرياضي	موجي تري هاندونو	28
كومبيوتر	موجيواتي	29

الفصل الثاني

دراسة وصفية عن الكتاب محادثة يومية والمفردات المدرسية

نشأ الأولاد بما عندهم مع مرور الزّمان. لذلك، فكلّ المدارس ذو وظيفة كبيرة لاستعداد الأولاد أو الطّلاب ليقابل و ليوافه ما سيجري في زمانهم. ومن الاستعداد الذي يلازم الطّلاب ملكه هو الكفاءة والمهارة في اللغات. والأقلّ، على الطّلاب أن يستولوا ثلاث لغات فهي اللغة الإندونيسية كلغة الأمّ، واللغة العربيّة والإنجليزيّة كلغة ثانية.

لإجابة هذه الوظيفة الكبيرة، قام أساتيد اللغات (الإندونيسية والعربيّة والإنجليزيّة) بتأليف الكتاب "محادثة يومية والمفردات المدرسية" مع الرّجاء بأن يكون متخرّجون في هذه المدرسة ممتازين كفاءتهم في اللغات الثلاثة وهم يستعدّون لمقابلة ومواجهة أزمانهم الحاضرة.

ألّف هذا الكتاب محادثة يومية والمفردات المدرسية سنة 2005 ومؤلّفو هذا الكتاب يتكوّن من الأساتيد الذين يتركّزون أذهانهم في تعليم اللغة الإندونيسية أم الأجنبيّة (العربيّة و الإنجليزيّة). أمّا مؤلّفو هذا الكتاب هم:

1. الأستاذ سوريانشة نور الماجستير (مدرّس اللغة العربيّة)
2. الأستاذة حكمة الليلي (مدرّس اللغة الإنجليزيّة)
3. الأستاذة ديان رحاواقي (مدرّس اللغة الإنجليزيّة)
4. الأستاذة إكي ويويت.س. (مدرّس اللغة الإندونيسية).

أمّا طريقة استخدام هذا الكتاب فكما يلي:

1. شهر اللغة

نعني بشهر اللغة هو أن يكون الطلاب يتكلّمون ويتحدّثون بلغتهم الثانية وهي اللغة العربية واللغة الإنجليزيّة تماما في المدرسة. وفي هذا شهر اللغة لا يسترح الطلاب في وقت الاستراحة وهم يجتمعون في القاعة ويدرّبون لغاتهم وسيلة هذا الكتاب مع أساتيد اللغات ويستمرّون هذا العمل إلى نهاية الشهر المعين.

2. الحفظ والتوقيع

نعني أن يكون الطلاب يحفظوا موضوعا واحدا، موضوعين، أو أكثر من الموضوعات في الكتاب أمام مدرّس اللغة حفظا جيّدا صحيحا. وبعد الحفظ فيوقع المدرّس على صفحة التوقيع المستعدّة في الكتاب. وهذا يستمرّون حتىّ نهاية الموضوعات أي كان الطلاب يحفظوا كلّ الموضوعات الموجودة في الكتاب حفظا جيّدا صحيحا. ولتأييد الطلاب للحفظ، فكانت التوقيعات التامة شرطا للاشتراك في الامتحان.

اللوحة 5

شكل صفحة التوقعات

النمرة	التاريخ	موضوع المحادثة	المفردات	النتيجة	التوقع و الاسم

وأما صفحة الكتاب "محادثة يومية والمفردات المدرسية" كما يلي:

من ناحية إخراج الكتاب، فيعتبر:

- عدد صفحات الكتاب : 76

- حجم الكتاب : قطع متوسط

- شكل الغلاف : مصور

- نوع التجليد : ورق مقوي

- نوع الورق : ابيض
- نوع حروف الطباعة : حروف طباعة عادية
- بعض الحروف مشكلة
- الأخطاء المطبعية قليلة
- للكتاب مقدمة منهجية، وهذه تساعد إلى حدّ كبير على فهم طبيعة الكتاب وكيفية التعامل معه.
- فيه فهرس الكتاب، حتى يساعد على تعرف محتوياته والحصول على ما يريده القارئ بسهولة.
- يشتمل الكتاب أربعين موضوعات المختلفة.
- كان العناوين أو الموضوعات تدور حول مواقف من الحياة اليوميّة.
- كان الكتاب مزود بالكشافات، بعضها، كشاف بالمفردات والحوارات.
- فيه قائمة المفردات وترجمتها من الموضوعات أو الحوارات السابقة.
- ومن ناحية طبيعة المقرر، كما يلي:
- الذي يؤلّف الكتاب من المستوى المتقدّم.
- نوع البرنامج في تأليف الكتاب هو برنامج عام أي أن يكون الكتاب قد أُلّف للدارسين من المختلف القطاعات.
- المدّة المقترحة لتدريس الكتاب قدر فصل دراسي طويل أي 6 شهر.
- أعدّ الكتاب لكي يدرس الدارس الاتصال طول وقت الدراسة.
- المرحلة العمرية التي أُلّف لها الكتاب هي لتلاميذ المرحلة الابتدائية.

- أمّا من ناحية أسس اعداد الكتاب، كما يلي:
- أجريت الدراسات لتحديد نوع المفردات والتراكيب المستخدمة.
 - تمّ اختيار الموافق اللغوية على أساس دراسة مسبّقة.
 - تمت استفادة من بعض قوائم المفردات الشائعة في اللغة العربية في اختيار كلمات الكتاب.
 - يشتمل الكتاب على النصوص المعدّلة من مصادر وكتابات عربية منشورة.
 - لم يتمّ تجريب الكتاب قبل طبعه.
 - يتمّ إلى حدّ ما الاستفادة من الفروق بين اللغة العربية و اللغة الأم للدارس.
 - وأمّا من ناحية لغة الكتاب، كما يلي:
 - يعمل الكتاب اللغة العربية المعاصرة.
 - كانت صحّحة اللغة المستخدمة في الكتاب صحيحة إلى حدّ ما على وجه عام.
 - يستخدم الكتاب اللغة الوسيطة وهي اللغة القوميّة للدارس، وكان استخدام اللغة الوسيطة في ترجمة المفردات والنصوص أو التراكيب، وهذه تستخدم بشكل معتدل.
 - يفترض المؤلف للدارس في ضوء خبرة سابقة باللغة العربية.
 - لا يفترض المؤلف للدارس بأن تكون لغته اليومية مما يكتب بالحرف العربي.
 - نظرا على ناحية طريقة التدريس، فكما يلي:
 - يتمّ تقديم المادة التعليمية من خلال نشاط تعليمي و في شكل نصوص.
 - الدرس وحدة متكاملة يتمّ تدريسها في عدد من الحصص.
 - طريقة التدريس التي ألف على أساسها الكتاب هي طريقة مباشرة.

- يمكن التعرف على طريقة التدريس المتبعة في الكتاب من دليل المعلم المصاحب للكتاب.
- طريقة تدريسه مناسبة إلى حد كبير للمرحلة العمرية.
- يشتمل على الكتاب نص حوارى، و قائمة المفردات، و شرح المفردات.
- يشيع في الكتاب استخدام الكتابة الصوتية.
- يتحقق تدرج المادة التعليمية في المفردات والتراكيب والنصوص والمفاهيم.
- من الأساليب التي يقدمها الكتاب لمواجهة الفروق الفردية المختلفة بين الدارسين هي جملة حفظ الموضوعات.
- أمّا من ناحية المهارات اللغوية، كما يلي:
- المهارة اللغوية التي يبدأ الكتاب تعليمها هي مهارة الاستماع والكلام.
- والمهارة اللغوية التي يتمّ التركيز عليها في الكتاب هي مهارة الكلام.
- يبدأ الدارس نطق الحروف والكلمات في الدرس الأول من الكتاب.
- يبدأ تدريب الدارس على تكوين الجمل وال فقرات المنطوقة بعد الدرس العاشر.
- يبدأ الدارس تعليم القراءة في الدرس الأول من الكتاب.
- من المهارات التي يتمّ الدارس تدريبها هي مهارة كلام اتصالي اليومي.
- لا يحتوي الكتاب على تعليم الكتابة.
- ومن ناحية المفردات، فكما يلي:
- تقدم الكتاب المفردات الجديدة قدر 1-10 مفردات في كلّ درس أو موضوع.

- عرض الكلمات الجديدة من خلال نص تقدم في أول الدرس، ويتم عرضها مجردة.
- نوع المفردات التي يبدأ الكتاب بتعليمها هي المفردات المحسوسة أو الملموسة.
- يتم التدريب على الكلمات الجديدة من خلال نصوص في الدرس ويتم إلى حد ما توظيف كلماته.
- لا تعطى المترادفات اهتماما في الكتاب ولا تعطى المتضادات اهتماما خاصا. من ناحية التدريبات اللغوية، كما يلي:
- اللغة التي تكتب بها تعليمات التدريبات اللغوية هي مزيجة بين العربية والإنجليزية واللغة الوسيطة.
- تتبع التدريبات اللغوية نظاما معينا.
- التدريبات الصوتية كثيرة بشكل عام في الكتاب، وهذه التدريبات الصوتية تراعي الفروق بين اللغة العربية واللغة الأم للدارس.
- لا يتم الكتاب بالتدريب على الاملاء والكتابة ولا يكلف الدارس بالاعراب. من ناحية الاختبار والتقييم، كما يلي:
- تتبع الاختبارات خطة واضحة للتقييم.
- نوع الاختبارات التي يشتمل عليها الدارس لتقويم التلاميذ هي اختبارات موضوعية.
- المهارة اللغوية التي يتم التركيز عليها في الاختبارات هي مهارة السماع والكلام.
- تقتصر الاختبارات على قياس المهارات اللغوية.

ومن ناحية التعليم الذاتي، فتعبر كما يلي:

- بين المدرس والطالب ذو محور الاهتمام من حيث النشاط التعليمي.
 - والكتاب يساعد على التعليم الذاتي.
 - يتمّ تذييل كل النصوص بمراجعتها.
 - يشتمل كل الدرس على واجب متريلي.
- من البيان السابقة أخذ الباحث الخلاصة، أنّ كتاب محادثة يومية و المفردات المدرسية ذو صفة جيّدة، لذلك، هذا الكتاب مناسبة لأن يستخدمه في تعليم اللغة العربيّة وخاصة في تعليم الكلام والمحادثة.

الفصل الثالث

عرض البيانات وتحليلها

لمعرفة التأثير بين استخدام الكتاب محادثة يومية والمفردات المدرسيّة و مهارة الكلام لطلاب المدرسة أولو الألباب المتوسطة الاسلاميّة استعمل الباحث تحليل البيانات الإحصائيّة، يقوم الباحث هذا العمل مرّة كي يعرف إلى أيّ مدى تأثير استخدام هذا الكتاب نحو مهارة كلام الطلاب. وبعد البحوث نال الباحث النتائج في من الطلاب الذين يستخدمون هذا الكتاب و النتائج من الطلاب الذين لا يستخدمونه.

لوضوح البيان، سيعرض الباحث أسماء الطلاب الذين يكونون عينة البحث وعددهم خمسون طالبا. وهم:

اللوحة 6

الرقم	اسم الطالب	الرقم	اسم الطالب
1	محمد حسين	26	فجر تري هاندونو
2	كارتيكا ديباه .ر.	27	فتية النهى
3	ميا نور .ك.	28	محمد فتح الرحمن
4	فيري ساتياوان	29	محمد إلهام .و.
5	إروين رجال .ر.	30	ميكا كيتا .أ.
6	إيريك أحمد .ف.أ.	31	مفيد سلسيلا
7	إيري أنجورا .ر.	32	بينار عصري .س.

8	إيكو فراهارا	33	جريسًا أخلاق .م.ف.
9	محمد إيفيندي	34	ديفي يارينا .ف.
10	مرزا فاردانا .أ.	35	ليلي فوتري .ر.
11	ديفي أنيتا .ن.م.	36	محمد رودي .ر.
12	محمد رزقي .ز.	37	محمد رفقي بايو .أ.
13	قدام ألفيا .ف.	38	نيلي مهدية .ر.
14	إنتان رستي .ح.	39	أتيكا حانف .ر.
15	إيني نور .د.	40	فرد الله .ع.
16	ديياة رحمي .ع.	41	محمد عارف
17	محمد فناني	42	محمد أمين .ب.
18	إيكي ليلة .ر.	43	نيكو فتح الرّازي
19	ليلي ودياواتي	44	نيندييا نورما
20	ماريا ميليانا	45	أجي رزقي .س.
21	ميريسا يوليا .ن.ج.	46	أولياء أنوكراة
22	ميرزا ناديا .ر.	47	فيريباني .س.
23	محمد صالحا .خ.	48	هانّي نور .أ.
24	محمد اقبل	49	عمدة رحمة .ز.
25	محمد زين الفرمانا	50	محمد فخر .أ.

وبعد، يفصلّ الباحث العينة إلى فرقتين، وهما فرقة مستخدم الكتاب وفرقة

غير مستخدم الكتاب. كما يلي:

اللوحة 7

مستخدم الكتاب		غير مستخدم الكتاب	
اسم الطالب	الرقم	اسم الطالب	الرقم
فجر تري هاندونو	1	محمد حسين	1
فتية النهى	2	كارتिका ديباه .ر.	2
محمد فتح الرحمن	3	ميا نور .ك.	3
محمد إلهام .و.	4	فيري ساتياوان	4
ميكا كيتا .أ.	5	إروين رجال .ر.	5
مفيد سلسيلا	6	إيريك أحمد .ف.أ.	6
بينار عصري .س.	7	إيري أنجورا .ر.	7
جريسًا أخلاق .م.ف.	8	إيكو فراهارا	8
ديفي يارينا .ف.	9	محمد إيفيندي	9
ليلي فوتري .ر.	10	مرزا فاردانا .أ.	10
محمد رودي .ر.	11	ديفي أنيتا .ن.م.	11
محمد رفقي بايو .أ.	12	محمد رزقي .ز.	12
نيلي مهديّة .ر.	13	قدام ألفيا .ف.	13
أتيكا حانف .ر.	14	إنتان رستي .ح.	14
فرد الله .ع.	15	إيني نور .د.	15
محمد عارف	16	ديياة رحمي .ع.	16
محمد أمين .ب.	17	محمد فناني	17

18	إيكي ليلة .ر.	18	نيكو فتح الرّازي
19	ليلي ودياواتي	19	نينديا نورما
20	ماريا ميليانا	20	أجي رزقي .س.
21	ميريسا يوليا .ن.ج.	21	أولياء أنوكراة
22	ميرزا ناديا .ر.	22	فيريباني .س.
23	محمد صالحا .خ.	23	هانّي نور .أ.
24	محمد اقبل	24	عمدة رحمة .ز.
25	محمد زين الفرمانا	25	محمد فخر .أ.

أمّا النتائج من الطلاب الذين لا يستخدمون ذلك الكتاب كما يلي:

اللوحة 8

الرقم	اسم الطالب/الطالبة	الطلاقة (20)	النطق (20)	القواعد (20)	المفردات (20)	الفهم (20)	الجملة
1	محمد حسين	12	12	12	12	12	60
2	كارتिका ديباه .ر.	12	12	12	12	12	60
3	ميا نور .ك.	14	16	14	18	18	80
4	فيري ساتياوان	14	14	12	16	14	70
5	إروين رجال .ر.	12	12	12	12	12	60
6	إيريك أحمد .ف.أ.	10	14	12	12	12	60
7	إيري أنجورا .ر.	12	12	12	12	12	60
8	إيكو فراهارا	12	12	10	14	12	60
9	محمد إيفيندي	12	14	12	16	16	70

80	18	18	14	16	14	مرزا فاردانا .أ.	10
70	16	16	12	14	12	ديفي أنيتا .ن.م.	11
70	16	16	12	14	12	محمد رزقي .ز.	12
60	12	12	12	14	10	قدام ألفيا .ف.	13
80	18	18	14	16	14	إنتان رستي .ح.	14
70	16	16	12	14	12	إيني نور .د.	15
70	16	16	12	14	12	ديياة رحمي .ع.	16
70	16	16	12	14	12	محمد فناني	17
80	18	18	16	16	12	إيكي ليلة .ر.	18
60	12	12	12	12	12	ليلي ودياوتي	19
70	14	18	12	14	12	ماريا ميليانا	20
70	14	16	12	14	14	ميريسا يوليا .ن.ج.	21
70	16	14	14	12	14	ميرزا ناديا .ر.	22
70	16	16	12	12	14	محمد صالحا .خ.	23
70	16	16	12	14	12	محمد اقبل	24
70	16	14	14	14	12	محمد زين الفرمانا	25

والنتائج المذكورة في اللوحة مأخوذة من الوثائق المحفوظة، وهؤلاء الطلاب هم الذين يجلسون في الصفّ الأوّل سنة 2004/2003. يأخذ الباحث هؤلاء الطلاب لأنّهم لا يستخدمون الكتاب محادثة يومية والمفردات المدرسية. حتّى يستطيع الباحث أن يقارن بينهم وبين هؤلاء الطلاب الذين يستخدمون ذلك الكتاب سيأتون مما بعد.

وأما نتائج الطلاب الذين يستخدمون الكتاب فكما يلي:

اللوحة 9

الرقم	اسم الطالب/الطالبة	الطلاقة (20)	النطق (20)	القواعد (20)	المفردات (20)	الفهم (20)	الجملة
1	فجر تري هاندونو	12	14	12	16	16	70
2	فتية النهى	14	16	14	18	18	80
3	محمد فتح الرحمن	12	16	12	16	14	70
4	محمد إلهام .و.	14	14	12	14	16	70
5	ميكا كيتا .أ.	16	16	14	16	18	80
6	مفيد سلسيلا	14	18	12	18	18	80
7	بينار عصري .س.	16	16	14	18	16	80
8	جريسّا أخلاق .م.ف.	14	16	14	18	18	80
9	ديفي يارينا .ف.	12	16	12	16	14	70
10	ليلي فوتري .ر.	12	14	12	16	16	70
11	محمد رودى .ر.	12	14	12	16	16	70
12	محمد رقيقي بايو .أ.	12	16	12	16	14	70
13	نيلي مهديّة .ر.	14	18	12	18	18	80
14	أتيكا حانف .ر.	12	14	12	16	16	70
15	فرد الله .ع.	14	18	14	16	18	80
16	محمد عارف	14	18	12	18	18	80
17	محمد أمين .ب.	16	16	12	18	18	80
18	نيكو فتح الرّازي	14	18	16	16	16	80
19	نيندييا نورما	12	14	12	16	16	70
20	أجي رزقي .س.	14	16	14	18	18	80
21	أولياء أنو كراة	14	18	16	16	16	80
22	فيريباني .س.	16	16	12	18	18	80

70	14	16	12	14	14	هاتي نور أ.	23
70	16	16	12	14	12	عمدة رحمة ز.	24
70	14	16	12	16	12	محمد فخر أ.	25

والنتائج في اللوحة السابقة مأخوذ من الاختبار الذي يقيمه أساتيد اللغة العربية على الطلاب الذين يجلسون في الصفّ الأوّل سنة الحاضر أي سنة 2008-2009، ثمّ بعد ذلك أقام الباحث بالمقارنة مع النتائج من الطلاب الذين لا يستخدمون الكتاب السابقة. حتّى يعرف الباحث مقارنة النتائج بينهما ويعرف أيضا هل في استخدام ذلك الكتاب ذو تأثير أو لا.

تحليل البيانات:

اللوحة 10

النسبة مئويّة ($\frac{f}{N} \times 100\%$)	عدد الطلاب	الدّرجة	النتيجة
0%	-	ممتاز	100-90
34%	17 طالبا	جيد جدًا	89-79
50%	25 طالبا	جيد	78-67
16%	8 طالبا	مقبول	66-56
0%	-	راسب	55-45

نظرا إلى البيانات الموجودة، يأخذ الباحث الخلاصة أنّ النتيجة (من جميع عينة البحث) أكثرها جيّد بـ 50%، وأوسطها جيّد جدًا بـ 34%، والأخير مقبولا بـ 16%.

والطريقة على الحصول المعرفة عن تأثير استخدام الكتاب محادثة يومية

والمفردات المدرسية، فيستعمل الباحث الرموز T-Tes وهو:

$$t_o = \frac{Mx - My}{SE_{Mx-My}}$$

أ. طلب المتوسط (Mean)

المتوسط من الفرقة مستخدم الكتاب (x)

اللوحة 11

النتيجة	اسم الطالب	الرقم	النتيجة	اسم الطالب	الرقم
70	أتيكا حانف .ر.	14	70	فجر تري هاندونو	1
80	فرد الله .ع.	15	80	فتية النهي	2
80	محمد عارف	16	70	محمد فتح الرحمن	3
80	محمد أمين .ب.	17	70	محمد إلهام .و.	4
80	نيكو فتح الرّازي	18	80	ميكا كيتا .أ.	5
70	نينديا نورما	19	80	مفيد سلسبيلا	6
80	أجي رزقي .س.	20	80	بينار عصري .س.	7
80	أولياء أنوكراة	21	80	جريسّا أخلاق .م.ف.	8
80	فيبرياني .س.	22	70	ديفي يارينا .ف.	9
70	هانّي نور .أ.	23	70	ليلي فوتري .ر.	10
70	عمدة رحمة .ز.	24	70	محمد رودي .ر.	11
70	محمد فخر .أ.	25	70	محمد رفقي بايو .أ.	12
			80	نيلي مهديّة .ر.	13

$$N=25 / \Sigma x = 1880$$

$$M(\text{المتوسط}) = \frac{\Sigma x}{N} = \frac{1880}{25} = 75,2$$

نتيجة المتوسط من متغير x = 75,2

والمتوسط من الفرقة غير مستخدم الكتاب (y)

اللوحة 12

النتيجة	اسم الطالب	الرقم	النتيجة	اسم الطالب	الرقم
80	إنتان رستي .ح.	14	60	محمد حسين	1
70	إيني نور .د.	15	60	كارتিকা ديباه .ر.	2
70	ديياة رحمي .ع.	16	80	ميا نور .ك.	3
70	محمد فناني	17	70	فيري ساتياوان	4
80	إيكي ليلة .ر.	18	60	إروين رجال .ر.	5
60	ليلي ودياواتي	19	60	إيريك أحمد .ف.أ.	6
70	ماريا ميليانا	20	60	إيري أنجورا .ر.	7
70	ميريسا يوليا .ن.ج.	21	60	إيكو فراهارا	8
70	ميرزا ناديا .ر.	22	70	محمد إيفيندي	9
70	محمد صالحا .خ.	23	80	مرزا فاردانا .أ.	10
70	محمد اقبل	24	70	ديفي أنيتا .ن.م.	11

70	محمد زين الفرمانا	25	70	محمد رزقي .ز.	12
			60	قدام ألفيا .ف.	13
$N=25 / \Sigma y = 1710$					

$$M(\text{المتوسط}) = \frac{\sum x}{N} = \frac{1710}{25} = 68,4$$

نتيجة المتوسط من متغير x = 68,4

ب. طلب المتوسط Mean والانحراف المعياري Standar Deviasi والمعيار الخطئي

Standar Error من متغير x

Fx^2	fx'	x'	x	f	النتيجة
0	0	+2	$M = 75,2$	0	100-90
13	13	+1		13	89-79
0	0	0		12	78-67
0	0	-1		0	66-56
0	0	-2		0	55-45
$\Sigma fx^2 = 13$	$\Sigma fx' = 13$				$\Sigma f = 25$

$$M_x = M' + i \frac{(\sum fx')}{N} = 75,2 + 11 \left(\frac{13}{25} \right)$$

$$= 75,2 + 5,72$$

$$= 80,92$$

$$SD_x = i \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2} = 11 \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2}$$

$$= 11 \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2}$$

$$= 11 \times \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2}$$

$$= 11 \times 0,499$$

$$= 5,495$$

$$SE_{Mx} = \frac{SD_x}{\sqrt{N_x - 1}} = \frac{5,495}{\sqrt{11 - 1}} = \frac{5,495}{\sqrt{10}}$$

$$= \frac{5,495}{3,162} = 1,739$$

ج. طلب المتوسط Mean والانحراف المعياري Standar Deviasi والمعيار الخطائي

Standar Error من متغير y

Fx'^2	fx'	x'	x	f	النتيجة
0	0	+2	M = 68,4	0	100-90
4	4	+1		4	89-79
0	0	0		13	78-67
0	-8	-1		8	66-56
0	0	-2		0	55-45

$\Sigma fx'^2 = 4$	$\Sigma fx' = -4$			$\Sigma f = 25$	
--------------------	-------------------	--	--	-----------------	--

$$\begin{aligned}
 M_y &= M' + i \frac{(\Sigma fy')}{N} = 68,4 + 11 \left(\frac{-4}{25} \right) \\
 &= 68,4 + -1,76 \\
 &= 66,64
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SD_y &= i \sqrt{\frac{\Sigma fy'^2}{N} - \left(\frac{\Sigma fy'}{N} \right)^2} = 11 \sqrt{\frac{4}{25} - \left(\frac{-4}{25} \right)^2} \\
 &= 11 \sqrt{0,16 - 0,0256} \\
 &= 11 \times 0,134 \\
 &= 4,032
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SE_{M_y} &= \frac{SD_y}{\sqrt{N_y - 1}} = \frac{4,032}{\sqrt{24}} = \frac{4,032}{4,898} \\
 &= 0,823
 \end{aligned}$$

د. طلب المعيار الخطئي من اختلاف المتوسط بين متغير x و متغير y

$$\begin{aligned}
 SE_{M_x - M_y} &= \sqrt{SE_{M_x}^2 + SE_{M_y}^2} = \sqrt{1,121^2 + 0,823^2} \\
 &= \sqrt{1,125 + 0,677}
 \end{aligned}$$

$$= 1,802$$

ه. طلب "t" أو t_0

$$t_0 = \frac{M_x - M_y}{SE_{M_x - M_y}} = \frac{80,92 - 66,64}{1,802}$$

$$= \frac{14,28}{1,802}$$

$$= 7,924$$

و. إعطاء التأويل نحو t_0

$$\begin{aligned} df/db &= (N_x + N_y) - 2 \\ &= (25-25) - 2 \\ &= 50 - 2 \\ &= 48 \end{aligned}$$

وبعد الإشتشارة بلوحة "t" لا يوجد فيها $df = 48$ ، ولذلك يستخدم

الباحث df القريب 60 . و بـ $df = 60$ تنال البيانات كما يلي:

$$2,00 = \% 5 \text{ Taraf Signifikansi}$$

$$2,66 = \% 1 \text{ Taraf Signifikansi}$$

نعرف نتيجة $t_0 = 7,924$ وهذا أكبر من مستوى الدلالة 5% و 1%

وجدنا الحقيقة $2,00 < 7,924 < 2,66$. لذلك فقبلت الفرضية البديلة و

رفضت الفرضية الصّفرية. فنقول وجد التأثير بين استخدام الكتاب "محادثة يومية
والمفردات المدرسية" و مهارة الكلام لطلاب المدرسة أولو الألباب المتوسطة
الإسلامية تامان سيدوارجو. والدليل أن مهارة كلام الطلاب مستخدمي الكتاب
أعلى النتيجة من الطلاب الذين لا يستخدمون الكتاب.